



## 秘书长关于联合国海地稳定特派团的报告

### 一. 引言

1. 安全理事会第 1702 (2006) 号决议将联合国海地稳定特派团 (联海稳定团) 的任务期限延至 2007 年 2 月 15 日, 并请我最迟于 2006 年 12 月 31 日之前就任务的执行情况提出报告。本报告涵盖我于 2006 年 7 月 28 日提出报告 (S/2006/592) 以来的主要事态发展和执行安全理事会第 1542 (2004)、1608 (2005) 和 1702 (2006) 号决议所载的稳定团任务取得的进展和遇到的问题。

### 二. 政治事态发展

2. 在本报告所述期间, 选举过程基本上已经圆满结束, 这标志着在加强海地民主进程这方面又走了一大步。12 月 3 日举行的选举是 10 年来的第一次, 其中约 29 000 名候选人参加约 8 000 个市政府职位和地方政府职位的竞选。第二轮选举是为了争夺 3 个参议员和 11 个众议院的席位。这一轮选举是因较早前立法投票过程中断而被推迟的。与以往的选举情况相比, 临时选举委员会承担选举过程中技术和行政方面的更多责任, 其中包括对大约 40 000 名投票站工作人员的培训和薪资承担全部责任。

3. 稳定团为选举过程提供后勤和安保援助。稳定团执行的任务包括: 向 140 个社区选举办公室分发选民名单和 2 000 个投票站工作人员培训包, 以及在后勤方面提供援助, 从全国各地大约 9 231 个投票站收集和保存敏感和非敏感材料。联海稳定团与海地国家警察密切合作, 执行联合安保计划。军事部门已为经确定为风险高的投票中心和海地国家警察及联海稳定团的指定警察巡逻区提供固定的安保。联海稳定团的警察还征聘和训练大约 4 000 名选举警卫。

4. 虽然发生一些安全事故, 参加投票的选民比预期人数高, 估计约占 30%。总而言之, 海地选举当局宣布它们对选举进程感到满意, 但预料会有人上诉。临时选举委员会将在未来几周内处理这个问题。此外, 鉴于有些投票中心遭到破坏, 遗失了一些选举数据, 因此几个受影响的选区将进行重选。



5. 出席第 48 届议会的议员多次被召唤参加特别会议，包括为了在 9 月份通过国家预算而举行的会议。迄今为止，参议院已审议了呈送给议会的 8 份法案，众议院审议了 5 份。各议会委员会定期举行会议，包括与专家、国家伙伴和国际伙伴进行磋商。10 月和 11 月期间，一批议员前往获得联海稳定团的后勤和安保支助的 10 个区进行一连串视察。政府决定为 2006 年剩余期间维持部内所有省代表、副代表和市政府的权力。采取该项措施是为了避免地方政府官员的任职情况在 12 月 3 日选举前突然发生变化，并为了使议会有时间进行辩论，以及仔细审查权力下放和分权法案。

6. 总理的社会安抚方案在执行方面没有取得重大进展。要获得该方案所设想的实质性进展，提供双边支助至关重要。为了促进稳定和推动更大的政治进展，这种支助甚为关键。2006 年 7 月 25 日海地经济和社会发展国际会议在太子港举行。会议期间，国际参与者认捐了 7.5 亿美元，计划用于弥补预算赤字的急需方案和政府的未来财政年度公共投资方案。他们表示愿意按照政府的建议对预算周期作出坚定的承诺，为国际援助的更大透明度而努力。国际参与者重申他们对政府在经济施政、打击贪污腐败和走私漏税领域的改革努力提供长期支助。他们重申表示愿意与政府合作，支持海地国家警察和司法系统的改革和社会发展以及解除武装、复员和重返社会的努力。11 月 30 日在马德里举行的后续会议也有助于国际社会保持对海地的重视，虽然这不是一项认捐活动，但仍有几笔款项相当大的认捐。

7. 10 月份的示威间接表明以暴力方式发泄不满情绪的可能性，这种事件会对海地和国际推动发展的努力产生影响。10 月 24 日，约 30 名学生聚集在太子港联合国日庆祝仪式举行地点附近，手举反联海稳定团的标语牌，要求撤走维和人员。翌日，约 600 名学生在总统府附近举行类似的示威，并焚烧轮胎设置路障。外交部长出面敦促学生不要诉诸暴力。他指出，示威行动表明民众对社会经济缺乏进展感到不满。

8. 继海地重新加入加勒比共同体(加共体)之后，由加共体现任主席圣基茨和尼维斯总理率领的加共体高级代表团于 10 月 18 日访问了海地。代表团与海地当局讨论了海地全面融入加共体包括共同市场的前景。该次访问与加共体的评使团同时进行；访问期间参与者讨论了在太子港开办一办事处的可能。上述举措是加共体对普雷瓦尔总统提出的支持海地发展要求作出的回应。

9. 海地国民被继续遣返可能会在海地与多米尼加共和国接壤边境造成潜在的问题。11 月 21 日，联海稳定团举行一次会议，召集海地当局、多米尼加共和国和非政府组织的代表讨论《遣返机制议定书》的适用情况和其他主要关注领域。

### 三. 安全局势

#### 安保行动

10. 在本报告所述期间，该国大部分地区的安全环境总体上仍然保持稳定，某些重要地区的情况有改善迹象。但就整体局势而言，情况仍然脆弱和不稳定。大多数暴力行动仍在首都发生。除了在利贝泰堡、海地角和戈纳伊夫发生的个别事件之外，该国其他地区的局面较为稳定。在整个太子港，绑架事件频频发生，但比去年少。谋杀率也略有降低。然而，针对联海稳定团的武装袭击和暴力示威有增无减。海地国家警察能力的发展仍处于初步阶段。稳定团军事和警察部门与海地的政治和警察领导层紧密合作，在增强应对重大挑战的能力上继续起了重要作用。

11. 7月19日，武装团伙聚集在太子港，在太阳城和机场附近开枪和制造恐慌，对政府迟迟没有满足他们的要求发泄不满情绪。他们的要求是以大赦作为换取他们参加解除武装方案的条件。翌日，武装团伙向约旦营营房和附近的海地国家警察局开枪，击伤一名警察，武装团伙的5名成员被杀，另有5人受伤。在接着的两天内，6名平民被杀，约80人受伤，被绑架者人数不详。

12. 为了应对暴力的爆发，我的特别代表与普雷瓦尔总统和政府官员密切商讨，研究如何制定协调对策。为了突出稳定团与海地政府的伙伴关系，普雷瓦尔总统与其他政府官员和稳定团于8月9日视察军事城。总统与当地居民商谈后发表了一份声明，强调政府已与一些武装团伙展开对话，以启动解除武装、复员和重返社会方案。如果这些武装团伙拒绝自动解除武装，他将毫不犹豫地使用武力解除他们的武装。

13. 8月25日，海地和联海稳定团官员商定一项强化安保计划，在太子港四周增设12个海地国家警察/联海稳定团检查站和23个海地国家警察检查站。联海稳定团的3个排已从外围地区调到太阳城，以支持加快在该地区展开的行动。对建制警察部队的配置也作了调整。

14. 9月中，由于海地国家警察和联海稳定团采取了措施，安全局势已有所改善。稳定团加强了在那里的驻防后，太阳城和军事城地区的局势大体上保持平静。此外在10月2日，联海稳定团和政府达成协议，决定设立一个最高级的通信机制，安排在太阳城展开未来的联合行动，并为这种行动制定一套协调、监测和核查机制。翌日，海地国家警察在联海稳定团的陪同下视察了太阳城，与当地居民和社区领袖会晤，研讨是否可能恢复巡逻和在该地区重新驻扎人员。这是将近三年来海地警察对太阳城进行的第一次视察。该次视察受到当地居民的欢迎，他们表示愿意与海地国家警察合作恢复该区的和平。后来，海地国家警察在白天在太阳城进行了巡逻。

15. 在本报告所述的整个期间，太子港马蒂桑区的局势仍然紧张。联海稳定团几次发现尸体，死因可疑。作为政府与稳定团恢复安全联合计划的一部分，联海稳定团为地方当局和居民举办了一连串的会议。9月27日，联海稳定团部队逮捕了武装团伙的一名重要领导人，该人与2005年和2006年的马蒂桑区大规模杀害事件有关联。11月3日，马蒂桑区一批武装罪犯与海地国家警察和联海稳定团建制警察部队发生对抗，造成1名平民死亡，建制部队1名成员受伤。海地国家警察逮捕了8个人，但随后将其释放。

16. 在本报告所述期间，联海稳定团部队和警察几次遭受枪击。11月10日，联海稳定团的2名士兵在返回基地时被杀害。持续发生的暴力事件造成海地国家警察伤亡。自8月以来首都四周地区有7名警察被谋杀。

17. 安保领域的进展仍无保障，所以应予巩固。为此必须加强联海稳定团与海地政治及安保当局之间所建立的密切合作关系，继续加快在农村和城市地区开展行动的速度。除了在太子港持续进行活动之外，稳定团还打算增加其驻留人员，并在沿边界地区、海港和岛屿四周采取威慑行动，以强化政府遏制走私行动的最低能力（见S/2006/592，第54段）。为减少这些非法活动，稳定团和海地海岸警卫队将采取联合行动，同时考虑到海岸警卫队的能力是有限的。

18. 在这方面必须避免太早改变稳定团部队配置。如下文所述，为海地建立综合安保能力（包括承担维持基本治安以外的任务的能力）需要一个长期的过程。因此，除非安全局势大有改善，不然，军事和警察部门仍须维持目前的核定上限兵力，即7200名部队人员和1951名警察（包括8个建制部队单位）。在未来几个月内这些兵力是必不可少的。今后必须与海地当局磋商，通过慎重和细心安排来减少国际部队和警察的人数，因为按适当比例加强海地的能力，才能移交具体的任务。

19. 与此同时，还必须提供补充双边援助处理毒品和军火走私问题。这些非法活动远非国家当局和联海稳定团所能控制，并对该国的长期稳定构成严重问题。此外还须进一步推动小规模的人道主义活动和发展活动，以贯彻和加强安保行动的影响。

### **解除武装、复员和重返社会并减少暴力**

20. 联海稳定团继续与有关国家当局合作，推动适合该国安保需要的解除武装和重返社会进程。按照安全理事会第1702（2006）号决议所勾画的远景，这个过程必须通过社会经济投资和促使当地政府返回局势不稳地区，特别着重减少社区暴力。

21. 勒内·普雷瓦尔总统已就此问题发表公开声明，表示支持双管齐下的策略，即一方面安保部队在军事城和太阳城施加更大的压力，另一方面政府与武装团伙

领导人继续进行商谈。8月29日，政府任命一个由7人组成的解除武装、复员和重返社会国家委员会。该委员会牵头执行政府解除武装方案。

22. 上述进程仍处于初级阶段，迄今为止进展依然有限。只有两个团伙——共104人正式参加解除武装和重返社会方案。虽然在短期内有助于减少暴力和绑架事件，但在解散帮派这方面显然没有迈出积极的一步。几个参加者涉嫌继续从事犯罪活动。与此同时，联海稳定团和联合国开发计划署（开发署）正与政府密切协作，支持加强对小武器实行管制的法律框架；协同新的地方政府结构建立减少暴力的社区能力；继续着重受暴力影响的妇女，并与联合国儿童基金会（儿童基金会）合作，着重与武装团伙有关联的儿童。

23. 使解除武装进程适应海地环境及有效解散帮派的任務仍然是一个复杂而重大的难题。鉴于政府对该方案的重视，这一目标必须贯彻下去，因为这是辅助安保行动、安保部门改革和地方政府返回局势不稳地区之一必要因素。稳定团将继续与政府紧密合作，寻求适当的解决办法，并采取植根于社区的有关措施。

## 四. 法治结构改革

### 加强海地安保能力

24. 总理雅克-爱德华亚历克西于8月8日签署海地国家警察改革计划，这是政府为改革和加强海地安保结构而采取的一个重大步骤（见S/2006/726，附件）。改革计划是在联合国的支助下经过长时间审查并与相关的海地警察和政治官员磋商后产生的。这一蓝图明确和全面地阐述了利用该国经验和国际经验以维持海地境内治安的基本能力建设。有关计划还为海地人与国际伙伴进行协作提供一个实用的路线图。改革计划的通过也许标志着海地国家警察实行真正有效改革的起点。

25. 根据改革计划所定的基准，预期海地国家警察至迟在2011年把目前的人数增至14 000人，即每年大约增加1 500名警察。按照计划，这一数目足使国家警察能够执行维持治安的基本职能。又据指出，执行全部安保任务将需要增强安保能力，即将总人数增至20 000人，并必须为这方面的发展制订一套适当的计划。迄今为止，约有8 070名海地国家警察和1 580名文职雇员登记在联合国警察数据库内，这个数据库也供海地国家警察使用。另有600名国家警察应聘人员包括30名妇女将于2007年1月接受训练。关于两性任职人数的问题，大约6.5%的海地国家警察和12%的国家警察雇员为妇女。为了取缔机构内的歧视妇女的行为，并确保将性别观点纳入其所有活动的主流，海地国家警察最近在全国设立了社会性别问题联络中心。目前正与联海稳定团协作并提供训练。稳定团、联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（艾滋病规划署）和联合国人口基金（人口基金）通

过在海地国家警察培训中心和全国各地进行的训练，支持海地国家警察提高认识艾滋病毒的预防方案。

26. 如前所述（见 S/2006/592），海地国家警察改革计划预料会推行三个主要过程，即审查、培训和强化体制能力。11 月 9 日，海地国家警察宣布审查工作开始，该项工作包括评价专业技能和背景，以及利用联海稳定团和海地警察联合小组所作的努力。目前，海地国家警察中包括总监和监察主任在内的 25 名最高级官员正在经历这一过程，另有 10 名调查员也将参加未来的审查。不符合必需的纪律标准的警察将被解雇，技能方面的欠缺将通过更多的培训来弥补。

27. 除了帮助审查工作外，稳定团还发挥关键作用，支持海地国家警察改革计划所设想的海地警察培训和体制发展。稳定团的 951 名警察顾问将继续对太子港和各省的海地国家警察对应方进行监测和提供咨询，并同时支持海地国家警察的政策和体制发展。联海稳定团还必须利用文职技能，提供进一步的专门咨询，以确保海地国家警察行政管理的有效发展。

28. 提供慷慨的双边援助对于依靠和维持联海稳定团的基本支助是不可缺少的。双边援助特别包括必需的基本投资援助，联合国开发计划署和联海稳定团可以帮助协调。

### 司法和监狱系统

29. 如前所述，海地刑事司法系统仍然未能正常运作，警察与司法系统之间缺乏合作也造成重大的问题。监狱过分拥挤和审前长期拘押的问题依然令人严重关切。少年司法仍有问题。由于太子港少年犯法庭的法官拒绝在法庭所在地——贝莱尔棚户区开庭，所以法庭运作已瘫痪了几个月。

30. 对此，联海稳定团特别就新法或紧急法规的草拟、主要机构的改组、治安法官学校的重开以及该部的专业化向司法和公安部提供援助和咨询。该部部长已编制一项行动计划，打算开展短期和中期活动，以帮助解决司法部门缺乏独立性和审前长期拘押等结构性问题。此外，在联海稳定团的支助下，部长采纳一项改革司法系统的整体战略计划，打算以该项计划作为该部五年体制发展计划的依据。他还与从事司法部门工作的所有捐助者举行第一次会议，并通过该次会议设立一个新的援助协调机制。

31. 该部已制定 3 项法案（关于治安法官地位、治安法官学校和最高司法委员会的法案），目的在于加强司法独立。目前，这些法案将在提交议会审议之前等待部长理事会通过。联海稳定团和儿童基金会继续向司法当局提供技术专长和培训，以改善少年司法系统，特别是改善触犯法律的儿童的情况。



32. 稳定团还提供专业资源并结合直接的技术援助和咨询，以支助司法人员，其主要目标是改善刑事司法程序，并处理上述审前拘押问题。联海稳定团还与双边伙伴合作，向 250 多个治安官和登记事务员以及将近 70 名公共检察官提供训练，以及协调捐助者的支助。

33. 由于基础设施脆弱，教化人员人数少，加剧了监狱过分拥挤的情况，在安全和人权方面这种情况仍然令人担忧。12 月 4 日发生的逃狱事件虽然规模有限，但已着重说明了这种情况所产生的风险。稳定团正与该部合作，设法在全国各地设立拘押委员会，以处理监狱过分拥挤和审前长期拘押的严重问题。联海稳定团还设法加强监狱管理局，办法是支持预算控制和支出程序的改革，以及建立存货和人员监测系统。联海稳定团、国家监狱管理局和红十字国际委员会正为解决监狱卫生和营养问题制定一套综合处理方式。

34. 新的民选当局已保证为司法部门草拟长期问题改革计划，这为未来的活动提供一个重要的基础。联海稳定团的持续参与对实现这个可能性至关重要。通过就政策和实际问题继续提供咨询，稳定团司法部门内部专家可以充当司法和公安部以及司法与惩戒系统内部人员在实现这些计划时的重要资源。根据第 1702(2006) 号决议的授权，从会员国借调的 16 名感化官将向监狱管理局提供直接援助和咨询，以贯彻全国各地拘押中心的改革。

## 五. 人权

35. 新政府的建立，以及其后对法治领域高级别人员的任命，为更加有效地克服尊重人权方面的严重缺失开辟了前景。报告所述期间，海地的人权局势依然令人关切。新当局的承诺对改善海地的人权局势将至关重要。许多海地人继续受到每天发生的暴力事件的影响，太子港的棚户区就更是如此。据报告，2006 年 9 月，至少有 12 人，包括当地的一名人权活动家，被出没于太子港马蒂桑和 Fontamara 的武装团伙杀害。10 月 12 日，也是在太子港，至少有 5 人在首都贝莱尔区的枪战中被打死，12 人受伤。据说行凶者是 2006 年 9 月被群众从该地区赶走的一群武装团伙的成员。对 7 月 7 日在马蒂桑地区的杀人事件（见 S/2006/592，第 13 段）进行的司法调查仍未取得重大进展，而且因技术上的严重缺陷而受到阻碍，包括缺乏适当的法医证据，警察和司法当局之间合作不良等。

36. 前总理伊冯·内普蒂纳一案（见 S/2006/592，第 29 段）有所进展。此人经过两年多的审前拘押，已于 7 月 27 日有条件释放。四名高级拉瓦拉斯派活动分子在审前拘押大约两年半之后，已于 8 月 8 日获释。

37. 联合国人权事务高级专员在 2006 年 10 月正式访问海地期间，对公民权利和政治权利（包括监狱拥挤和审前拘押的问题）以及社会和政治权利方面的不足表示关切。与此同时，她欢迎政府愿意采取具体步骤改变这一情况的态度。

38. 稳定团在联合国人权事务高级专员办事处的支持下，扩大了培训、公民教育和咨询活动。稳定团的区域办事处在全国各地的目标警察局、检察官办公室、法院和监狱继续对人权标准和海地法律规定进行监测活动并定期就此举办进修课程。联海稳定团还与海地国家警察合作，编写培训材料，以求在进行基本警察培训时，处处都能体现人权标准。

39. 稳定团依然是妇女事务和权利部领导的防止针对妇女的暴力行为和保护妇女全国圆桌会议的成员。联海稳定团具体参与以下各项方案：建立数据库，协调收集暴力方面的数据工作；在海地国家警察的警察局创立接待单位，接待遭受暴力侵害的妇女；帮助男子为男子建立的一个国家非政府组织建设能力，打击对妇女的暴力行为。

40. 要解决人权问题，加强海地的人权机构，还需要作出进一步的努力。联海稳定团将继续在太子港和全国开展能力建设活动，并帮助相关的国家机构发展技能和专门知识。与此同时，海地领导人的持续承诺对取得进展也十分重要，包括批准立法，力求重新确定监察员办公室的地位和作用。

### 保护儿童

41. 严重侵犯儿童的行为以及普遍存在的强奸女童和对女童的其他严重性虐待行为依然是一个严重的关切问题，在受武装冲突影响的太子港地区尤其如此。加强海地国家警察的未成年人保护队以及为警察开办关于儿童权利和保护的培训班都是优先事项，恢复少年犯法庭也是一项优先事项。联海稳定团和儿童基金会也已开始对儿童权利议会委员会进行培训和建设能力。

## 六. 民主施政和国家机构

42. 报告所述期间，联海稳定团在支持地方、市政和国家各级完成选举方面发挥了重要作用，为巩固海地的民主施政结构奠定了基础。此外，稳定团借助建立民选当局的新动力，开始加强国家机构。但是，要确保它们具备基本能力，还需要做很多工作，并需要稳定团和捐助者继续提供援助。同时，还需要作出政治决定，说明各个机构将如何运作，彼此关系如何等许多方面的问题。

43. 稳定团特别通过与内政和领土行政部、计划和对外合作部及经济和财政部的联系，向中央一级的行政部门提供咨询意见，以利把国家权力扩大到全国各地。为了帮助国家当局在关系稳定的其他重要领域（包括安全和海关）发展技能和制定政策，还必须进一步提供专门援助。稳定团借助速效项目资金，参加并协助了一个为期八周的培训方案，与经济 and 财政部一起，共同培训地方的财务审计员。在立法方面，稳定团已建立议会联络办公室，并正在与两院议长和议会各团体领导人密切合作，评估议会需要，并促进协调国际援助。



44. 此外，稳定团与国家当局密切合作，为任命和当选的特别是地方一级的官员设计培训方案，帮助 140 个乡镇中的大多数乡镇达到基本的施政水平。一旦明确来年由谁担负这些责任，就将着手进行培训。稳定团已采取的主动行动包括与内政和领土行政部共同设计为省代表和副代表制定的培训方案。培训方案将包括地方财政、预算原则和管理等主题；与经济和财政部以及一地方非政府组织一起，评估 1 800 名地方公职候选人的知识缺口，以便为今后当选的公务人员制定培训方法；完善将在 12 月中旬至 2007 年 2 月期间用于培训新当选的公务人员的模式。

45. 稳定团与中央和地方当局合作，继续确定基础设施方面存在的最迫切的需要。稳定团还利用速效项目机制，进行小规模的基础设施项目，诸如修复或建造市政厅、法庭、警察局和代表办公室，以便在捐助者的援助下规划长期项目的同时，使国家机构具备提供服务的起码条件。

46. 总的来说，报告所述期间的活动有助于为取得进展奠定基础，但国家机构工作人员的专业化和培训工作还有许多事要做。稳定团在继续帮助编写培训材料，提供指导，包括向主要部委提供专门知识，为满足最为紧迫的需求正在作出重大贡献。但满足这些需求需要双边行动的配合。虽然这些需求与稳定之间的联系不那么紧密，但仍得满足，才能使国家充分运作，满足老百姓的需要。此外，除了通过稳定团可以提供的基本捐助之外，捐助者提供大量和持久的支助对有效地满足国家在基础设施方面的需要至关重要。这类项目包括由美洲开发银行供资，在北部和其他地方修复和建造道路以及修复全国的主要电网。同样，尽管目前这一轮的选举进行得比较顺利，表明临时选举当局的能力加强了，但进一步加强国际援助对推动建立常设选举机构并使他们能够管理今后的选举进程极其重要。其他行为体将对联海稳定团在这方面的努力予以配合。

47. 今后的进展情况还将取决于海地领导人和海地人民作出的若干重要决定，其中包括确定中央和地方当局责任分工的最佳平衡，并确定哪些任务应该由民选当局承担（权力下放），哪些应该由执行部门任命的代表承担（权力分散）。此外也有必要考虑在地方一级维持庞大的政府部门网对财政和实际工作的影响。来年还要注意的另一个问题涉及《宪法》所作的规定。《宪法》规定，2007 年 11 月应该选举三分之一的参议员席位。必须设法在继续促进尊重宪法规定的进程同时，铭记该国只有有限的财政资源和后勤资源支助进一步的选举活动。

## 七. 人道主义、复原和发展等活动

48. 海地人生活在西半球最贫穷的国家，继续因缺少获得基本社会服务的机会而痛苦。海地最近核准的 2006-2007 年预算额为 16 亿美元，其中国际贷款和捐赠将占多至 65%。增加政府收入和重新激活经济是最高目标。

49. 如上所述，特派团正在努力通过提供相关领域的专家咨询意见来提高该国政府的创收能力。与此同时，联海稳定团一直与所有地区的地方官员密切合作，规划和协调提供基本社会服务和发展活动。本着解决有关交付基本服务的最直接问题这一目标，联海稳定团支助该国政府建立全国各地的协调圆桌会议，其中参与的有各省代表、海地计划和对外合作部、联合国系统各组织、机构、非政府组织和民间社会组织。

50. 海地易受自然灾害影响这点依然令人极为关切。在本报告所述期间，“厄内斯托”飓风于8月27日侵袭了这一岛国，4 000多人受到影响，造成4人死亡、3人失踪、515人住进临时住所、83幢房屋被毁、759幢房屋遭到损害。9月和10月份，在海地北部，大雨还造成连续的洪灾和塌方。10月8日，西北省的两个市镇也遭到一场龙卷风和一次海潮激浪之害。9月30日，Grande Saline地区的洪灾影响了300个家庭。11月23日和24日，豪雨引起大湾、尼帕和西北各省广泛受损，造成6人死亡、5人受伤、两家医院、8个供水系统和10所学校的社会基础设施受损以及792幢房屋受损或被毁。据报还发生大面积的农业损害，庄稼被毁。

51. 稳定团继续协助海地当局应对灾害，向各地区派人进行紧急评估任务和支助协调由地方当局和非政府组织参加的人道主义救援活动。为应对“厄内斯托”飓风，启动了支助海地努力的联合国自然灾害应急计划。在10月27日海地角发生塌方之后，联海稳定团工程师立刻开始与当地当局合作，清除阻挡城市中心的主要下水道的大量泥土，以避免未来发生洪灾。世界卫生组织(世卫组织)、开发署和国际移徙组织(移徙组织)还继续向以前各次洪灾的灾民提供援助，与此同时，它们通过向当地机构提供设备、建立防洪架构以及培训人员和向有风险社区转让适当技术等办法加强海地国家备灾和救灾能力。这些项目雇用本国工作人员，使近100万生活在易发自然灾害区的人受益。此外，联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)通过调研加大努力，增加可持续水资源管理方面的国家能力。

52. 本报告所述期间，交付了更多的联合国管理的以增加获得基本服务的机会和快速创造就业为重点的方案。各联合国组织和联合国系统机构估计，它们的项目在2006年第三季度共创造了650 840个新增工作人日。

53. 在整个报告所述期间，联合国粮食及农业组织(粮农组织)和世界粮食计划署(粮食计划署)加强了对建立本国粮食生产的必要结构和向包括儿童、孕妇和艾滋病病毒-艾滋病和结核病患者在内的最易受害人口提供直接粮食援助等两方面的支助。向245 500多名救援对象共分发了6 722吨粮食援助，其中65%的受援者居住在首都以外地区。学校食堂使太子港的50 000多名学生和首都以外地区的240 000名学生受益。还向首都棚户区分发了约84吨紧急粮食援助。

54. 一些机构发起了一系列劳动密集型项目，清理、维修或建设海地的基本基础设施，包括水渠、桥梁、道路、学校和公共场所。许多努力，如联合国项目事务厅（项目厅）的复原 4 个小水电站项目，以省里的地点以及太阳城之类的棚户区为重点，移民组织、项目厅、儿童基金会和泛美卫生组织/世卫组织在太阳城协助清理水渠和道路，改善 40 多所学校的环境卫生和个人卫生条件，并向 200 000 多名居民供水。这些举措在创造就业方面的目前和预期影响估计为 200 000 个工作人日，其中包括为面临风险的青年创造的 5 400 个工作人日。

55. 教科文组织与该国政府和国际伙伴合作，发起了一个促进扫盲的方案。儿童基金会向太子港内受暴力影响地区的 271 所学校及其教师提供援助。儿童基金会正在与该国教育和专业培训部、教科文组织和世界银行一道，联合支助国家教育改革战略，特别是通过推广零费用倡议，在全国范围内让尽可能多的儿童进入学校系统。

56. 联合国人口活动基金继续提供对生殖保健服务的支助，特别关注防止孕产妇死亡率和发病率的紧急产科护理、对性暴力的妇女和女童受害者的援助以及艾滋病毒/艾滋病的预防和治疗。在同该国公共卫生和人口部的合作下，全国 50 000 名孕妇正在通过人口基金-儿童基金会有一个合办项目接受产前、生育和产后保健服务。儿童基金会与泛美卫生组织/世卫组织合作，通过提供设备、供应品和相关培训增加了它对该部的国家免疫方案的支助。1 250 000 名 5 岁以下儿童和 600 000 名妇女已经接受免疫，比 2004 年免疫人数翻了一番。

57. 特派团将继续在促进发展和支助人道主义援助方面发挥重要作用，其中包括通过秘书长副特别代表努力协调联合国国家工作队的工作。但是，提供充足的双边支助对能够取得真正进展十分关键。在此背景下，为了促进迅速提供明显的福利，将于 12 月 18 日发起过渡时期援助呼吁。这一援助呼吁将构成 2007 年支助该国政府的“社会安抚方案”和优先事项的广泛一揽子计划，其中重点是加强机构、经济增长和复原以及在全国范围更加均衡地交付基本服务。也已采取进一步措施来改进联合国国家工作队和联海稳定团以及海地的诸多发展行为者之间的协调，以及加强对人道主义和发展努力的总体影响的监测和报告。

## 八. 联合国人员的行为和纪律

58. 本报告所述期间，联海稳定团努力保持最高的道德操守和纪律标准。为此，联海稳定团正在对特派团的所有类别工作人员进行防止性剥削和性虐待的培训，与包括妇女团体和非政府组织在内的当地社区进行外联活动，并强化不得进入地点。特派团的本国工作人员接受了特别培训，以增加对其权利和责任的了解，这也是为了培育特派团和海地人民之间更好的了解。

## 九. 所涉经费问题

59. 大会 2006 年 6 月 30 日第 60/18 B 号决议决定批款 489 207 100 美元，作为联海稳定团 2006 年 7 月 1 日至 2007 年 6 月 30 日期间的维持费用，相当于每月 40 767 258 美元。如果安全理事会决定把联海稳定团的任期延长到 2007 年 6 月 30 日以后，特派团维持到 2007 年 2 月 15 日的费用将限于大会核准的金额。

60. 截至 2006 年 10 月 31 日，联合国海地稳定特派团特别账户未缴摊款为 1.955 亿美元。迄今全部维持和平行动未缴摊款总额为 25.418 亿美元。

61. 截至 2006 年 11 月 30 日，拖欠联海稳定团部队和建制警察派遣国 2006 年 9 月 1 日至 2006 年 10 月 31 日期间的款额共计 1 720 万美元。按照季度付款时间表，部队费用的偿还款支付到 2006 年 8 月 31 日，特遣队所属装备费用的偿还款支付到 2006 年 6 月 30 日終了期间。

## 十. 意见

62. 在选举出新的总统和议会后，我于 2006 年 8 月访问了海地。此次访问使我有幸亲眼目睹，尽管该国的民主和稳定基础脆弱，但重新开始的政治对话如何创造了一个独特机会，解决安全、机构建设和社会经济发展等领域的潜在关键问题。选举进程的结束和各级政府的当选代表的就职能够带来进一步的进展。然而，实现这些可能性需要海地当局、联合国海地稳定特派团和广泛的国际社会进行持续和密切的合作。

63. 利用这一机会并确保取得进展的主要责任在于海地领导人及其人民。正如在我访问期间海地对话者指出的那样，所有各方——该国政府、私营部门、民间社会和国际社会均需继续以伙伴关系开展合作，扎实巩固国家机构及国家能力。该国政府未来数月将继续面临严重挑战，包括诸如下列问题：中央当局和地方当局之间的责任划分；如何最好地满足该国除基本的维持治安任务外的全部安全要求；确定如何适当应对武装团体以及制定相关的解除武装、复员和重返社会方案；最后敲定司法系统改革计划和迅速通过关键的相关法案；开发解决审前羁押问题的手段以及为监察员办公室通过适当的立法框架。正如通过海地国家警察改革计划显示的那样，利用所有相关的利益攸关方的投入，在此类领域作出明确决定，可以为促进进展的努力提供不可或缺的框架。但是，除非在这些关键领域迅速取得成果，局势可能会恶化。

64. 继续部署稳定团很重要，因为各种破坏稳定力量继续使用暴力来实现其目标。在海地本身的安保力量仍然处于发展的早期阶段时，稳定团的军事人员和警察的继续参与对应对各种重大威胁依然很关键。国际安全存在方面现有部队人数

的任何削减应该与海地机构承担相关任务的能力的相应增加挂钩，同时要考虑安全环境的任何变化。

65. 随着选举周期的结束，联海稳定团一直支助新政府建立强有力和可持续的国家治理和法治机构。联海稳定团也在支助加强人权能力和协调发展和人道主义活动。优先事项是根据海地的需要制定的，并重点关注那些与稳定最为密切相关的领域，在这些领域，稳定团能够在长期进程的初级阶段作出重要贡献。但是，工作只是刚刚开始，需要特派团继续参与。

66. 因此，我建议，按照第 1542(2004)号、第 1608(2005)号和第 1702(2006)号决议规定的任务，在现有的核定兵力和警察的最高限额下，将特派团的任期再延长 12 个月。与此同时，稳定团能否取得成功将取决于在其所有活动领域与海地当局最密切的合作。我敦促海地领导人继续与联海稳定团合作，加强这一为迄今得以取得的进展作出重大贡献的密切伙伴关系。

67. 应该铭记，联海稳定团只能满足海地最直接的需要。持续的双边援助，包括采用满足关键的基础设施需求的手段，对进一步巩固和加强治理和法治方面的民主构架不可或缺。这对给海地人的日常生活带来明显改善也很重要。尽管 7 月份在太子港和 11 月份在马德里举行的国际捐助会议期间所作的声明表现出令人鼓舞的继续承诺，但国际援助的发放速度似乎远落后于实际需要。为能力建设和机构支助等方案提供资金方面的延迟可能对稳定造成严重挑战。将于 12 月底举行海地过渡时期援助呼吁，此次会议将确定快速满足其需要极为重要的一些关键领域。普通大众的社会经济条件的明显改善，包括通过创造就业来实现这一目标，对防止群众不满情绪加剧很重要，这种不满情绪可能破坏迄今所取得的所有成就。

68. 我要再次感谢向联海稳定团提供部队和警察人员的会员国以及核心小组支助稳定团执行任务。我要向 11 月份在努力促进海地稳定中作出最大牺牲的两名约旦维和人员特别致敬。最后，我要向我的特别代表艾德蒙·穆雷和联海稳定团所有工作人员表示深深的谢意，他们尽忠职守，努力推进海地的民主进程。



## 附件一

联合国海地稳定特派团：提供军事参谋和特遣队的国家  
(截至 2006 年 12 月 10 日)

| 国家        | 参谋         | 部队           | 合计           |
|-----------|------------|--------------|--------------|
| 阿根廷       | 9          | 548          | 557          |
| 玻利维亚      | 2          | 215          | 217          |
| 巴西*       | 13         | 1 198        | 1 211        |
| 加拿大       | 6          | —            | 6            |
| 智利        | 6          | 497          | 503          |
| 克罗地亚      | 1          | —            | 1            |
| 厄瓜多尔      | 1          | 73           | 74           |
| 法国        | 2          | —            | 2            |
| 危地马拉      | 5          | 100          | 105          |
| 约旦        | 11         | 750          | 761          |
| 摩洛哥       | 1          | —            | 1            |
| 尼泊尔       | 7          | 749          | 756          |
| 巴基斯坦      | 1          | —            | 1            |
| 巴拉圭       | 3          | —            | 3            |
| 秘鲁        | 5          | 205          | 210          |
| 菲律宾       | 2          | 154          | 156          |
| 斯里兰卡      | 9          | 950          | 959          |
| 美利坚合众国    | 3          | —            | 3            |
| 乌拉圭       | 14         | 1 122        | 1 136        |
| <b>共计</b> | <b>101</b> | <b>6 561</b> | <b>6 662</b> |

\* 包括部队指挥官。

## 附件二

联合国海地稳定特派团：提供警察和建制警察部队的国家  
(截至 2006 年 12 月 10 日)

| 国家        | 警察         | 建制警察部队     | 合计           |
|-----------|------------|------------|--------------|
| 澳大利亚      | 1          | —          | 1            |
| 阿根廷       | 4          | —          | 4            |
| 贝宁        | 30         | —          | 30           |
| 布基纳法索     | 73         | —          | 73           |
| 喀麦隆       | 43         | —          | 43           |
| 加拿大       | 79         | —          | 79           |
| 乍得        | 8          | —          | 8            |
| 智利        | 10         | —          | 10           |
| 中国        | 5          | 125        | 130          |
| 哥伦比亚      | 2          | —          | 2            |
| 埃及        | 7          | —          | 7            |
| 萨尔瓦多      | 2          | —          | 2            |
| 法国        | 73         | —          | 73           |
| 格林纳达      | 1          | —          | 1            |
| 几内亚       | 59         | —          | 59           |
| 约旦        | 4          | 288        | 292          |
| 马达加斯加     | 1          | —          | 1            |
| 马里        | 24         | —          | 24           |
| 毛里求斯      | 2          | —          | 2            |
| 尼泊尔       | 7          | 124        | 131          |
| 尼日尔       | 59         | —          | 59           |
| 尼日利亚      | —          | 125        | 125          |
| 巴基斯坦      | —          | 249        | 249          |
| 菲律宾       | 41         | —          | 41           |
| 罗马尼亚      | 10         | —          | 10           |
| 俄罗斯联邦     | 8          | —          | 8            |
| 卢旺达       | 11         | —          | 11           |
| 塞内加尔      | 40         | 84         | 124          |
| 塞拉利昂      | 2          | —          | 2            |
| 西班牙       | 46         | —          | 46           |
| 多哥        | 9          | —          | 9            |
| 土耳其       | 28         | —          | 28           |
| 美利坚合众国    | 48         | —          | 48           |
| 乌拉圭       | 4          | —          | 4            |
| 瓦努阿图      | 3          | —          | 3            |
| 也门        | 3          | —          | 3            |
| <b>共计</b> | <b>747</b> | <b>995</b> | <b>1 742</b> |

